

## **BAB IV**

### **PENUTUP**

#### **4.1. Kesimpulan**

Berdasarkan analisis ekuivalensi penerjemahan pada fitur terjemahan langsung aplikasi Instagram dari unggahan akun @nhk\_asaichi tanggal 5 Juli 2023 sampai tanggal 20 Juli 2023 segmen *Asaichi Recipe* spesial musim panas, maka didapat hasil persentase dari semua data yaitu pada data 1 terdapat 53.65% leksikon ekuivalen dan 46.34% leksikon tidak ekuivalen. Pada data 2 sebanyak 42.55% leksikon ekuivalen dan 57.45% leksikon tidak ekuivalen. Pada data 3 terdapat 44.23% leksikon ekuivalen dan 55.76% leksikon tidak ekuivalen. Sedangkan data 4 terdapat 60% leksikon ekuivalen dan 40% leksikon tidak ekuivalen. Kemudian untuk data 5 terdapat 58.14% leksikon ekuivalen dan 41.86% leksikon tidak ekuivalen. Secara keseluruhan dari 238 leksikon, ditemukan 126 leksikon yang ekuivalen dan 112 leksikon tidak ekuivalen dengan persentase rata-rata 51.71% leksikon ekuivalen dan 48.28% leksikon tidak ekuivalen.

#### **4.2. Saran**

Peneliti menyadari jika masih banyak kekurangan pada penelitian ini. Saran untuk penelitian selanjutnya untuk menggunakan data yang lebih formal dan baku, untuk lebih memudahkan mencari perbandingan dan penyesuaian antara bahasa sumber dengan bahasa sasaran.

